INTERNATIONAL HYDROGRAPHIC ORGANIZATION



ORGANISATION HYDROGRAPHIQUE INTERNATIONALE

IHB Files S1/0802-S3/6000

CIRCULAR LETTER 19/2010 10 February 2010

COPYRIGHT NOTICE FOR IHO PUBLICATIONS

Reference: IHO Administrative Resolution R4.2 (M-3) - Translation of IHO Publications

Dear Hydrographer,

IHO Administrative Resolution R4.2 - Translation of IHO Publications contains guidance on the 1. translation of IHO publications and the use of copyright material in IHO publications. However, most existing IHO documents do not contain any specific statement concerning IHO copyright or rights concerning reproduction, distribution or translation of the texts.

The Directing Committee proposes that from 1 April 2010, the notice as shown in Annex A be 2. placed in all relevant IHO publications. Any Member States who may have comments are kindly invited to forward them to the IHB by 1 April 2010.

> On behalf of the Directing Committee Yours sincerely,

Captain Hugo GORZIGLIA Director

Annex A: Standard Copyright Notice for IHO Publications

Standard Copyright Notice for IHO Publications

© Copyright International Hydrographic Bureau [year of first publication] This work is copyright. Apart from any use permitted in accordance with the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, and except in the circumstances described below, no part may be reproduced by any process, adapted, communicated or commercially exploited without prior written permission from the International Hydrographic Bureau (IHB). Copyright in some of the material in this publication may be owned by another party and permission for the reproduction of that material must be obtained from the owner. This document or material from this document may be translated, reproduced or distributed for general information, on no more than a cost recovery basis. Copies may not be sold or distributed for profit or gain without prior written agreement of the IHB. In the event that this document or material from this document is reproduced, translated or distributed under the terms described above, the following statements are to be included: "Material from IHO publication [reference to extract: Title, Edition] is reproduced with the permission of the International Hydrographic Bureau acting for the International Hydrographic Organization (IHO), which does not accept responsibility for the correctness of the material as reproduced: in case of doubt, the IHO's authentic text shall prevail." "This [document/publication] is a translation of IHO [document/publication] [name]. The IHO has not checked this translation and therefore takes no responsibility for its accuracy. In case of doubt the source version of [name] in

[language] should be consulted."